

LABORATORIO ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE (inglese/americano – 20710253) AA 2025-26

Per l'A.A. 2025-26, gli studenti del terzo anno, che abbiano preferibilmente già sostenuto con verbalizzazione gli esami di lingua 2 e letteratura 2 (propedeutici all'idoneità), possono frequentare il Laboratorio Analisi del Testo e Traduzione (inglese/americano/lingua e traduzione).

N.B.1: per quest'anno, i workshop di Letteratura angloamericana e di Lingua e traduzione si tengono SOLO al primo semestre, perciò gli studenti di angloamericana e quelli intenzionati a fare l'elaborato in Lingua e traduzione sono caldamente invitati a frequentare il laboratorio al primo semestre. Invece, gli studenti di letteratura inglese possono scegliere se frequentare al primo o al secondo semestre.

N.B.2: NON Si possono frequentare lezioni sia al primo sia al secondo.

Il Laboratorio sarà online e gli studenti che optano per il primo semestre, devono iscriversi con le loro credenziali istituzionali al canale Moodle così denominato, e solo a questo (NON ai canali separati):

AA25/26 - LABORATORIO ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE (INGLESE) - 20710253 - CANALI 1-2-3 PLENARIE PRIMO SEM. (STEVANATO)

(<https://lingueletteratureculturestraniere.el.uniroma3.it/course/view.php?id=2926>)

Tutte le indicazioni necessarie saranno fornite dalla docente alla prima lezione, che si terrà **martedì 7 ottobre 2025 su Teams dalle 18 alle 20.**

Ad ogni semestre, il Laboratorio consta di 15 lezioni totali: 6 lezioni plenarie (tutti gli studenti le devono frequentare) e 9 workshop (suddivisi in 3 canali, ogni studente ne sceglie 1).

AL PRIMO SEMESTRE, le lezioni plenarie comuni sono tenute dalla docente Stevanato e i workshop dai docenti: Grazzi (canale 1 – Lingua e traduzione); Pennacchia, Esposito, Guarducci (canale 2 – Letteratura inglese); Vellucci, Maggitti (canale 3 – Letteratura anglo-americana).

AL SECONDO SEMESTRE, le lezioni plenarie comuni sono tenute dalla docente Compagnoni e il workshop di Letteratura inglese dalle docenti Corso e Guarducci (canale 4 – Letteratura inglese).

Per conseguire l'idoneità è obbligatorio seguire il 70% delle lezioni (quantificato in almeno 10 lezioni) e partecipare attivamente ai workshop completando tutti i lavori assegnati.

In mancanza di queste condizioni l'idoneità non verrà assegnata.

Se, invece, si risultasse idonei ma non si avessero le propedeuticità, l'idoneità non verrà verbalizzata ma 'congelata'. **Se la propedeuticità non si ottenesse entro febbraio 2027, l'idoneità decade e il Laboratorio andrà frequentato di nuovo.**

Il calendario delle lezioni per il primo semestre 2025/26 è nei seguenti giorni e sempre su Teams (h. 18-20):

6 PLENARIE (lezioni comuni – docente Stevanato)

martedì 7.10.25; mercoledì 8.10.25; giovedì 9.10.25 (Stevanato)

martedì 14.10.25; mercoledì 15.10.25; giovedì 16.10.25 (Stevanato)

9 WORKSHOP canale 1 (Lingua e traduzione – docente Grazzi)

martedì 21.10.25; mercoledì 22.10.25; giovedì 23.10.25 (Grazzi)

martedì 28.10.25; mercoledì 29.10.25; giovedì 30.10.25 (Grazzi)

martedì 4.11.25; mercoledì 5.11.25; giovedì 6.11.25 (Grazzi)

9 WORKSHOP canale 2 (Letteratura inglese – docenti Pennacchia, Esposito, Guarducci)

martedì 21.10.25; mercoledì 22.10.25; giovedì 23.10.25 (Pennacchia, Esposito, Guarducci)

martedì 28.10.25; mercoledì 29.10.25; giovedì 30.10.25 (Pennacchia, Esposito, Guarducci)

martedì 4.11.25; mercoledì 5.11.25; giovedì 6.11.25 (Pennacchia, Esposito, Guarducci)

9 WORKSHOP canale 3 (Letteratura angloamericana – docenti Vellucci, Maggitti)

martedì 21.10.25; mercoledì 22.10.25; giovedì 23.10.25 (Vellucci)

martedì 28.10.25; mercoledì 29.10.25; giovedì 30.10.25 (Vellucci)

martedì 4.11.25; mercoledì 5.11.25; giovedì 6.11.25 (Maggitti)

N.B.: eventuali variazioni saranno comunicate in itinere dai docenti